



LCIE

ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 04

LCIE 03 ATEX 6114 X

Issue : 04

Directive 2014/34/UE

Directive 2014/34/EU

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

3 Produit :
Capteurs de vibration

Product :
Vibration sensors

Type: EX(XX)622yzzz/aaa, EX(XX)623yzzz/aaa, EX(XX)625yzzz/aaa, EX(XX)628yzzz/aaa

4 Fabricant :

Manufacturer :

PCB Piezotronics

5 Adresse :

Address :

3425 Walden Avenue
Depew, New York 14043
USA

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

This product and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

41083010, 81562-571183, 127598-655825, 143168-689175, 156608-724493

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0:2012 + A11:2013
EN 60079-11: 2012

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

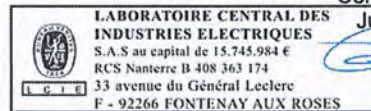
This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 1er août 2019

Responsable de Certification
Certification Officer



Julien Gauthier

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

Page 1 / 4

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

Les appareils sont des capteurs de vibration utilisant un cristal de quartz pour convertir une mesure de vibration mécanique en un signal électrique.

L'appareil se compose d'une enveloppe métallique cylindrique scellée contenant un circuit imprimé et un élément cristal de quartz, d'un connecteur ou d'un câble intégral pour connexion externe.

DETAIL DE LA GAMME

Les modèles sont électriquement identiques mais mécaniquement différents :

- EX(XX)622yzzz/aaa : Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut
- EX(XX)623yzzz/aaa : Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut
- EX(XX)625yzzz/aaa : Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie latérale
- EX(XX)628yzzz/aaa : Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut

DESCRIPTION OF PRODUCT

The equipment are vibration sensors using a quartz crystal to convert a mechanical vibration measurement into an electric signal.

The equipment consists of a sealed cylindrical metal body which houses a PCB board and a piezo-crystal element, and a connector or an integral cable for external connection.

RANGE DETAILS

Models are electrical identical, but mechanical different:

- EX(XX)622yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable
- EX(XX)623yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable
- EX(XX)625yzzz/aaa: Sensor with side exit connector or integral cable
- EX(XX)628yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable

Symbole Symbol	Description Description	
XX	HT	Accéléromètre à haute température <i>High temperature accelerometer</i>
	M	Câble et matériel de montage métrique <i>Metric mounting hardware and cable</i>
	TO	Capteur de température de sortie <i>Temperature output sensor</i>
	VO	Capteur de vitesse de sortie <i>Velocity output sensor</i>
y	Une lettre A à Z décrivant le niveau de révision <i>One letter A to Z depicts revision level</i>	
zzz	Deux ou trois chiffres 00 à 999 décrivant la sensibilité, le filtrage ou le biais etc. <i>Two or three numbers 00 to 999 depicts sensitivity, filtering or bias etc.</i>	
aaa	Longueur de câble et/ou type de connecteur <i>Cable length and/or connector type</i>	

CARACTERISTIQUES

RATINGS

Séries Series	Modèles Models	Longueur max. de câble Length of cable max	Paramètres de sécurité intrinsèque Intrinsic safety parameters		
Avec connecteur With connector	EX(VO)622yzzz/aaa EX(VO)623yzzz/aaa EX(VO)625yzzz/aaa	/	C _i : 69.2nF, L _i : 0µH	U _i : 28V, I _i : 93mA, P _i : 1W	
	EX(XX)622yzzz/aaa EX(XX)623yzzz/aaa EX(XX)625yzzz/aaa EX(XX)628yzzz/aaa	/	C _i : 6.5nF, L _i : 0µH		
	Avec câble With cable	EX(VO)622yzzz/aaa EX(VO)623yzzz/aaa EX(VO)625yzzz/aaa	61 m (200 ft)		C _i : 81.4nF, L _i : 61µH
		EX(XX)622yzzz/aaa EX(XX)623yzzz/aaa EX(XX)625yzzz/aaa EX(XX)628yzzz/aaa	305 m (1000 ft)		C _i : 67.5nF, L _i : 305µH

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

Page 2 / 4



ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE - ANNEXE

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - SCHEDULE

1 Version : 04

LCIE 03 ATEX 6114 X

Issue : 04

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

Marquage complet :

PCB Piezotronics ou IMI sensors ou IMI
 Adresse : ...
 Type : ... (1)
 N° de fabrication : ...
 Année de fabrication : ...
 LCIE 03 ATEX 6114 X
 $U_i : \dots V, I_i : \dots mA, P_i : \dots W, C_i : \dots nF, L_i : \dots \mu F$ (1)

Pour modèles sans option HT :

⊗ I M1 Ex ia I Ma (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

Pour modèles avec option HT :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T3 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +163°C)

Pour modèles sans option HT :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

Marquage réduit :

PCB Piezotronics ou IMI sensors ou IMI
 Type : ... (1)
 N° de fabrication : ...
 Année de fabrication : ...
 LCIE 03 ATEX 6114 X
 $U_i : \dots V, I_i : \dots mA, P_i : \dots W, C_i : \dots nF, L_i : \dots \mu F$ (1)

Pour modèles sans option HT :

⊗ I M1 Ex ia I Ma (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

Pour modèles avec option HT :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T3 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +163°C)

Pour modèles sans option HT :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

(1) : à compléter selon modèles

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

- L'appareil ne peut être raccordé qu'à des équipements certifiés de sécurité intrinsèque. Ces associations doivent être répondre aux exigences de la sécurité intrinsèque.
- L'appareil doit être raccordé conformément aux instructions du constructeur (voir plan 65040).
- L'appareil doit être mis à la terre conformément à la norme EN 60079-0.

MARKING

The marking of the product shall include the following :

Complete marking:

PCB Piezotronics or IMI Sensors or IMI
 Address: ...
 Type: ... (1)
 Serial number: ...
 Year of construction: ...
 LCIE 03 ATEX 6114 X
 $U_i : \dots V, I_i : \dots mA, P_i : \dots W, C_i : \dots nF, L_i : \dots \mu F$ (1)

For models without HT option:

⊗ I M1 Ex ia I Ma (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

For models with HT option :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T3 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +163°C)

For models without HT option:

⊗ II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

Reduced marking:

PCB Piezotronics or IMI Sensors or IMI
 Type: ... (1)
 Serial number: ...
 Year of construction: ...
 LCIE 03 ATEX 6114 X
 $U_i : \dots V, I_i : \dots mA, P_i : \dots W, C_i : \dots nF, L_i : \dots \mu F$ (1)

For models without HT option:

⊗ I M1 Ex ia I Ma (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

For models with HT option :

⊗ II 1 G Ex ia IIC T3 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +163°C)

For models without HT option:

⊗ II 1 G Ex ia IIC T4 Ga (-54°C ≤ T_{amb} ≤ +121°C)

(1) : to be completed following models

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

- The equipment must only be connected to certified intrinsically safe equipment. These combinations must be compatible as regard intrinsic safety rules.
- The equipment shall be connected in accordance with the manufacturer's installation instructions (see drawing 65040).
- The equipment shall be earthed in accordance with EN 60079-0.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX de LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.
 CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

1 Version : 04

LCIE 03 ATEX 6114 X

Issue : 04

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Couvertes par les normes listées au point 8.

Covered by standards listed at 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Instructions	32241	-	-	3
2.	Technical file	65002	A	2018/12/14	44

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

Essais individuels

Routine tests

Néant

None

Conditions de certification

Conditions of certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES

Version 00 : Evaluation de la conformité selon les normes
22/05/2003 EN 50014:1997 + amendement 1 à 2,
EN 50020:2002 et EN 50284:994.

Issue 00: Conformity assessment according to EN
2003/05/22 50014:1997 + amendments 1 to 2, EN
50020:2002 and EN 50284:1994 standards.

Version 01 : Mise à jours normative selon les normes
29/07/2008 EN 60079-0:2004 et EN 60079-11:2007.

Issue 01: Normative update according to
2008/07/29 EN 60079-0:2004 and EN 60079-11:2007.

Version 02 : - Mise à jour normative selon les normes
05/05/2015 EN 60079-0:2012+A11:2013 et EN 60079-
11:2012.
- Ajout des modèles EX622B0X, EX622B1X,
EXVO622B0X, EXVO622B1X et EX622C1X.

Issue 02: - Normative update according to EN 60079-
2015/05/05 0:2012 + A11:2013 and EN 60079-11:2012
standards.
- Addition of models EX622B0X, EX622B1X,
EXVO622B0X, EXVO622B1X and
EX622C1X.

- Suppression des modèles EX622A31, EX628F31
et EXVO622A31.
- Modifications des paramètres électriques.

- Removal of models EX622A31, EX628F31
and EXVO622A31.
- Modification of the electrical parameters.

Version 03 : - Ajout d'un nouveau modèle EX(XX)625xyyy/aaa.
20/02/2017 - Ajout d'une nouvelle option de sortie de
température.
- Mise à jour de la nomenclature des modèles.
- Distinction entre le nom du fabricant (PCB
Piezotronic) et le nom de la marque commerciale
(IMI sensors ou IMI).

Issue 03: - Addition of new model EX(XX)625xyyy/aaa.
2017/02/20 - Addition of new option of temperature output.

- Update of the nomenclature of the models.
- Distinction between the name of the
manufacturer (PCB Piezotronics) and the
name of the trademark (IMI sensors or IMI).

Version 04 : - Correction de la plage de température et de la
actuelle classe de température pour les modèles Haute
Température (HT)
- Ajout de la certification pour les Mines
grisouteuses

Issue 04: - For High Temperature (HT) model:
current correction of temperature range and
temperature class.
- Addition of Mine safety protection.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

Page 4 / 4



LCIE

ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 03

LCIE 03 ATEX 6114 X

Issue : 03

Directive 2014/34/UE

Directive 2014/34/EU

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

3 Produit :
Capteurs de vibration

Product :
Vibration sensors

Type: EX(XX)622yzzz/aaa, EX(XX)623yzzz/aaa, EX(XX)625yzzz/aaa, EX(XX)628yzzz/aaa

4 Fabricant :

Manufacturer :

PCB Piezotronics

5 Adresse :

Address :

3425 Walden Avenue
Depew, New York 14043
USA

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

This product any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

41083010, 81562-571183, 127598-655825, 143168-689175.

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-11:2012

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié.
Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product.
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 21 février 2017

Responsable des Opérations de Certification
Manager of Certification Operations
Didier Bourges



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

Page 1 of 4

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR



ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE - ANNEXE

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - SCHEDULE

1 Version : 03

LCIE 03 ATEX 6114 X

Issue : 03

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

Les capteurs de vibration type EX(XX)622yzzz/aaa, EX(XX)623yzzz/aaa, EX(XX)625yzzz/aaa ou EX(XX)628yzzz/aaa utilisent un cristal de quartz pour convertir une mesure de vibration mécanique en un signal électrique.

Le capteur se compose d'un boîtier métallique cylindrique scellé, qui abrite une carte de substrat PCB et un élément piézo-cristal, et un connecteur ou un câble intégré pour raccordement externe.

Paramètres électriques :

DESCRIPTION OF PRODUCT

The vibration sensors type EX(XX)622yzzz/aaa, EX(XX)623yzzz/aaa, EX(XX)625yzzz/aaa or EX(XX)628yzzz/aaa utilise a quartz crystal to convert a mechanical vibration measurement into an electric signal.

The sensor consists of a sealed cylindrical metal case, which houses a PCB substrate board and a piezo-crystal element, and a connector or an integral cable for external connection.

Electrical parameters:

Séries / Series	Modèles / Models	Paramètres de SI / IS parameters	
Avec connecteur With connector	EX(XX)622yzzz/aaa	C_i : 6.5nF, L_i : 0µH	U_i : 28V, I_i : 93mA, P_i : 1W
	EX(XX)623yzzz/aaa		
	EX(XX)628yzzz/aaa		
	EX(XX)625yzzz/aaa		
Avec câble With cable	EX(VO)622yzzz/aaa	C_i : 69.2nF, L_i : 0µH	
	EX(VO)623yzzz/aaa	C_i : 71.7nF, L_i : 0µH	
	EX(XX)622yzzz/aaa	C_i : 67.5nF, L_i : 305µH*	
	EX(XX)628yzzz/aaa	C_i : 61nF, L_i : 305µH*	
	EX(XX)625yzzz/aaa	C_i : 70nF, L_i : 305µH*	
	EX(VO)622yzzz/aaa	C_i : 81.4nF, L_i : 61µH**	

* Longueur du câble / Cable length: 305 m (1000ft)

** Longueur du câble / Cable length: 61m (200ft)

DETAIL DE LA GAMME

Les modèles sont électriquement identiques, mais mécaniquement différents:

EX(XX)622yzzz/aaa: Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut.

EX(XX)623yzzz/aaa: Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut.

EX(XX)625yzzz/aaa: Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie latérale.

EX(XX)628yzzz/aaa: Capteur avec connecteur ou câble intégré de sortie dirigée vers le haut.

RANGE DETAILS

Models are electrically identical, but mechanically different:

EX(XX)622yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable.

EX(XX)623yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable.

EX(XX)625yzzz/aaa: Sensor with side exit connector or integral cable.

EX(XX)628yzzz/aaa: Sensor with top exit connector or integral cable.

Symbole / Symbol	Détail / Detail	
XX	HT	Accéléromètre à haute température High temperature accelerometer
	M	Câble et matériel de montage métrique Metric mounting hardware and cable
	TO	Capteur de température de sortie Temperature output sensor
	VO	Capteur de vitesse de sortie Velocity output sensor
y	Une lettre de A à Z One letter A to Z	
zzz	Deux ou trois chiffres de 00 à 999 Two or three numbers 00 to 999	
aaa	Longueur de câble et/ou type de connecteur Cable length and/or connector type	

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 02

Page 2 of 4

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

Marquage complet :

PCB Piezotronics ou IMI sensors ou IMI

Adresse : ...

Type : ...

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

II 1 G

Ex ia IIC T4 Ga

LCIE 03 ATEX 6114 X

$-54^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +121^{\circ}\text{C}$

$U_i : \dots\text{V}, I_i : \dots\text{mA}, P_i : \dots\text{W}, C_i : \dots\text{nF}, L_i : \dots\ \mu\text{F}$

(complété suivant le modèle)

Marquage réduit :

PCB Piezotronics ou IMI sensors ou IMI

Type : ...

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

II 1 G

Ex ia IIC T4 Ga

LCIE 03 ATEX 6114 X

$-54^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +121^{\circ}\text{C}$

$U_i : \dots\text{V}, I_i : \dots\text{mA}, P_i : \dots\text{W}, C_i : \dots\text{nF}, L_i : \dots\ \mu\text{F}$

(complété suivant le modèle)

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

- a. L'appareil doit être raccordé à des équipements certifiés de sécurité intrinsèque. Ces associations doivent être compatibles vis-à-vis de la sécurité intrinsèque (voir les paramètres électriques).
- b. Température ambiante de fonctionnement : -54°C à $+121^{\circ}\text{C}$.
- c. L'appareil doit être raccordé conformément au manuel d'instruction.

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Instructions	32241	C	2016/09/11	3
2.	Technical file	65002	NR	2016/09/02	46

MARKING

The marking of the product shall include the following :

Full marking:

PCB Piezotronics or IMI sensors or IMI

Address: ...

Type: ...

Serial number: ...

Year of construction: ...

II 1 G

Ex ia IIC T4 Ga

LCIE 03 ATEX 6114 X

$-54^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +121^{\circ}\text{C}$

$U_i : \dots\text{V}, I_i : \dots\text{mA}, P_i : \dots\text{W}, C_i : \dots\text{nF}, L_i : \dots\ \mu\text{F}$

(completed following the model)

Reduced marking:

PCB Piezotronics or IMI sensors or IMI

Type: ...

Serial number: ...

Year of construction: ...

II 1 G

Ex ia IIC T4 Ga

LCIE 03 ATEX 6114 X

$-54^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +121^{\circ}\text{C}$

$U_i : \dots\text{V}, I_i : \dots\text{mA}, P_i : \dots\text{W}, C_i : \dots\text{nF}, L_i : \dots\ \mu\text{F}$

(completed following the model)

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

The apparatus must be only connected to a certified associated intrinsically safe equipment. This combination must be compatible regarding intrinsic safety rules (see electrical parameters).

Operating ambient temperature: -54°C to $+121^{\circ}\text{C}$.

The apparatus must be connected according to instruction manual.

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 8.

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Essais individuels

Néant.

Conditions de certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

En accord avec l'Article 41 de la Directive 2014/34/UE, les attestations d'examen CE de type mentionnant la Directive 94/9/CE émises avant la date d'application de la Directive 2014/34/UE (20 avril 2016) peuvent être considérées comme émises en accord avec la Directive 2014/34/UE. Les nouvelles versions de ces attestations peuvent conserver le numéro de l'attestation d'origine émise avant le 20 avril 2016.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS

Version 00 : Evaluation initial selon les normes
22/05/2003 EN 50014 :1997 + amendement 1 à 2,
EN 50020 : 2002 et EN 50284 :1994.

Version 01 : Mise à jours normative selon les normes
29/07/2008 EN 60079-0:2004 et EN 60079-11:2007.

Version 02 : - Mise à jour normative selon les normes
05/05/2015 EN 60079-0:2012+A11:2013 et EN 60079-11:2012.
- Ajout des modèles EX622B0X, EX622B1X, EXVO622B0X, EXVO622B1X et EX622C1X.
- Suppression des modèles EX622A31, EX628F31 et EXVO622A31.
- Modifications des paramètres électriques.

Version 03 : - Ajout d'un nouveau modèle
EX(XX)625xyyy/aaa.
- Ajout d'une nouvelle option de sortie de température.
- Mise à jour de la nomenclature des modèles.
- Distinction entre le nom du fabricant (PCB Pizotronic) et le nom de la marque commerciale (IMI sensors ou IMI).

ADDITIONAL INFORMATIONS

Routine tests

None.

Conditions of certification

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to Directive 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of Directive 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. New issues of such certificates may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.

DETAILS OF CHANGES

Issue 00: Initial assessment according to EN 50014:1997
2003/05/22 + amendments 1 to 2, EN 50020: 2002 and EN 50284:1994 standards.

Issue 01: Normative update according to
2008/07/29 EN 60079-0:2004 and EN 60079-11:2007.

Issue 02: - Normative update according to
2015/05/05 - EN 60079-0:2012 + A11:2013 and EN 60079-11:2012 standards.
- Addition of models EX622B0X, EX622B1X, EXVO622B0X, EXVO622B1X and EX622C1X.
- Cancelling models EX622A31, EX628F31 and EXVO622A31.
- Modification of the electrical parameters.

Issue 03: - Adding a new model EX(XX)625xyyy/aaa.
- Addition a new option of temperature output.
- Update of the nomenclature of the models.
- Distinction between the name of the manufacturer (PCB Piezotronics) and the name of the trademark (IMI sensors or IMI).



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 03 ATEX 6114 X / 02

4 Appareil ou système de protection :
Capteurs de vibration
Type : EX622 series, EX623 series,
EX628 series, EXVO622 series

5 Demandeur : I.M.I
A PCB Piezotronics Div.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0:2012 +A11:2013 et EN 60079-11:2012
Ajout des modèles EX622B0X, EX622B1X, EXVO622B0X, EXVO622B1X et EX622C1X.
Suppression des modèles EX622A31, EX628F31 et EXVO622A31.
Modifications des paramètres électriques.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N°127598-655825.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Modifiés comme suit :

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 03 ATEX 6114 X / 02

4 Equipment or protective system :
Vibration sensors
Type : EX622 series, EX623 series, EX628 series, EXVO622 series

5 Applicant : I.M.I
A PCB Piezotronics Div.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to EN 60079-0:2012 + A11:2013 and EN 60079-11:2012 standards.
Adding models EX622B0X, EX622B1X, EXVO622B0X, EXVO622B1X and EX622C1X.
Cancelled models EX622A31, EX628F31 and EXVO622A31.
Modification of the electrical parameters.

The examination and test results are recorded in confidential report N°127598-655825.

Specific parameters of the concerned protection mode:
Modified as follows :

Type	Ui (V)	Ii (mA)	Pi (W)	Ci (nF)	Li (µH)
EX622A0X, EX622B0X, EX623C0X, EX628F0X	28	93	1	6,5	0
EXVO622B0X, EXVO622A0X	28	93	1	69,2	0
EX622A1X, EX622B1X, EX623C1X	28	93	1	67,5	305 (1)
EXVO622A1X, EXVO622B1X	28	93	1	81,4	61 (2)
EX628F1X	28	93	1	61	305

(1) longueur du câble 304,78m
(2) longueur du câble 60,95m

(1) cable length 1000 FT
(2) cable length 200FT

Le marquage doit être : Modifié comme suit :
IMI Sensors
Adresse : ...
Type : EX6... ou EXVO6... (complété avec le modèle)
N° de fabrication : ...
Année de fabrication : ...
⊕ II 1 G
Ex ia IIC T4 Ga
LCIE 03 ATEX 6114 X
-54°C ≤ Ta ≤ +121°C
Ui : ... V, Ii : ... mA, Pi : ...W, Ci : ...nF, Li : ...µH
(complété suivant le modèle)

The marking shall be : Modified as follows :
IMI Sensors
Address :
Type : EX6... or EXVO6... (completed with the model)
Serial number : ...
Year of construction : ...
⊕ II 1 G
Ex ia IIC T4 Ga
LCIE 03 ATEX 6114 X
-54°C ≤ Ta ≤ +121°C
Ui : ... V, Ii : ... mA, Pi : ...W, Ci : ...nF, Li : ...µH
(completed following the model)

Fontenay-aux-Roses, le 5 mai 2015

Le Responsable de Certification ATEX
ATEX Certification Officer
Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

13 ANNEXE

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 03 ATEX 6114 X / 02

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N°22142 rév.B du 10/04/2015
Ce dossier comprend 14 rubriques (23 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Modifiées comme suit :

L'appareil ne peut être raccordé qu'à un matériel associé de sécurité intrinsèque certifié. Cette association doit être compatible vis-à-vis de la sécurité intrinsèque (voir les paramètres électriques).

Température ambiante d'utilisation : -54°C à +121°C.

L'appareil doit être raccordé conformément au plan n°8072 (page 1/2).

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0:2012 + A11:2013 et EN 60079-11:2012.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant.

13 SCHEDULE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 03 ATEX 6114 X / 02

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N°22142 rev.B dated 2015/04/10.
This file includes 14 items (23 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Modified as follows :

The apparatus must be only connected to a certified associated intrinsically safe equipment. This combination must be compatible regarding intrinsic safety rules (see electrical parameters).

Operating ambient temperature : - 54°C to + 121°C.

The apparatus shall be connected according to drawing n°8072 (page 1/2).

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by EN 60079-0:2012 + A11:2013 and EN 60079-11:2012 standards.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None.



L C I E

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p>2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)</p> <p>3 Numéro de l'avenant :
LCIE 03 ATEX 6114 X / 01</p> <p>4 Appareil ou système de protection :
Capteurs de vibrations
Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01, EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31, EX623C00 ou EX623C01</p> <p>5 Demandeur : Industrial Monitoring Instrumentation (I.M.I.)</p> <p>15 DESCRIPTION DE L'AVENANT
Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2004) et EN 60079-11 (2007).
Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 81562-571183.
<u>Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :</u>
Inchangés
<u>Le marquage doit être modifié et complété comme suit :</u>
Ex ia IIC T4
$U_i \leq \dots, I_i \leq \dots, P_i \leq \dots, L_i \leq \dots, C_i \leq \dots$
$U_o \leq 28 \text{ V}, I_o \leq 93 \text{ mA}, P_o \leq 0,8 \text{ W}$</p> <p>16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
Dossier de certification N° 22142 Rév. A du 25/07/2008. Ce dossier comprend 27 rubriques (42 pages).</p> <p>17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées</p> <p>18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Couvertes par les normes EN 60079-0 (2004) et EN 60079-11 (2007).</p> <p>19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Néant</p> | <p>1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p>2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)</p> <p>3 Supplementary certificate number :
LCIE 03 ATEX 6114 X / 01</p> <p>4 Equipment or protective system :
Vibrations sensors
Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01, EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31, EX623C00 ou EX623C01</p> <p>5 Applicant : Industrial Monitoring Instrumentation (I.M.I.)</p> <p>15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE
Normative update according to EN 60079-0 (2004) and EN 60079-11 (2007).
The examination and test results are recorded in confidential report N° 81562-571183.
<u>Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:</u>
Unchanged
<u>The marking shall be modified and completed as follows :</u>
Ex ia IIC T4
$U_i \leq \dots, I_i \leq \dots, P_i \leq \dots, L_i \leq \dots, C_i \leq \dots$
$U_o \leq 28 \text{ V}, I_o \leq 93 \text{ mA}, P_o \leq 0,8 \text{ W}$</p> <p>16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
Certification file N° 22142 Rev. A dated 25/07/2008. This file includes 27 items (42 pages).</p> <p>17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged</p> <p>18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Covered by standards EN 60079-0 (2004) and EN 60079-11 (2007).</p> <p>19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
None</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Fontenay-aux-Roses, le 29 juillet 2008

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



pd Cervello
Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 1

01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev1.DOC



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type LCIE 03 ATEX 6114 X

4 Appareil ou système de protection :

Capteurs de vibrations

Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01, EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31, EX623C00 ou EX623C01

5 Demandeur : Industrial Monitoring Instrumentation (I.M.I.)

6 Adresse : 3425 Walden Avenue Depew, New York 14043 USA

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N°41083010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

- EN 50014 (1997) + amendements 1 à 2
-EN 50020 (2002),
-EN 50284 (1999).

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

Ex II 1 G
EEx ia IIC T4

Fontenay-aux-Roses, le 22 mai 2003

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 94/9/EC

3 EC type Examination Certificate number LCIE 03 ATEX 6114 X

4 Equipment or protective system :

Vibrations sensors

Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01, EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31, EX623C00 or EX623C01

5 Applicant : Industrial Monitoring Instrumentation (I.M.I.)

6 Address : 3425 Walden Avenue Depew, New York 14043 USA

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II of the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report No. 41083010.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 50014 (1997) + amendments 1 to 2
-EN 50020 (2002),
-EN 50284 (1999).

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 Marking of the equipment or protective system shall include the following :

Ex II 1 G
EEx ia IIC T4

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Signature of Henri Cervello
Timbre sec / Dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may be reproduced in full and without any change



(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 03 ATEX 6114 X

LCIE 03 ATEX 6114 X

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection :

(A3) Description of Equipment or Protective System :

Capteurs de vibrations
 Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31,
 EX628F01, EX628F11, EX628F31,
 EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31
 EX623C00 ou EX623C01

Vibration sensors
 Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31,
 EX628F01, EX628F11, EX628F31,
 EXVO622A01, EXVO622A11, EXVO622A31
 EX623C00 or EX623C01

Le matériel (construit en acier inoxydable) est composé d'un ensemble piézo-cristal, d'une carte électronique et d'un connecteur ou d'un câble.

The apparatus (made in stainless steel) is formed of a piezo-crystal assembly, an electronic board and a connector or a cable.

Le marquage est le suivant :

Industrial Monitoring Instrumentation
 Adresse
 Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01,
 EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11,
 EXVO622A31, EX623C00 ou EX623C01
 N° de fabrication : ...
 Année de construction : ...
 Ex II 1 G
 EEx ia IIC T4
 LCIE 03 ATEX 6114 X

Marking is as following :

Industrial Monitoring Instrumentation
 Address
 Type : EX622A01, EX622A11, EX622A31, EX628F01,
 EX628F11, EX628F31, EXVO622A01, EXVO622A11,
 EXVO622A31, EX623C00 or EX623C01
 Serial number : ...
 Year of manufacturing : ...
 Ex II 1 G
 EEx ia IIC T4
 LCIE 03 ATEX 6114 X

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité (0081 pour le LCIE).

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system (0081 for LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Specific parameters of the concerned protective mode(s) :

Type / Type	Ui (V)	Ii (mA)	Pi (W)	Li (µH)	Ci (nF)	Longueur du câble / Cable length (m)
EX622A01 EX622A31 EX628F01 EX628F31 EX623C00 EX623C01	28	93	0,8	0	1,2	Modèles sans câble / Models without cable
EXVO622A01 EXVO622A31				0	62	Modèles sans câble / Models without cable
EX622A11 EX628F11				151	26,2	305
EXVO622A11				76	74,5	152

(A4) Documents descriptifs :

Dossier technique N°22142 Rév. NR daté du 7 Mai 2003.
 Ce document comprend 27 rubriques (42 pages).

(A4) Descriptive documents :

Technical file No. 22142 Rev. NR dated May 7th, 2003.
 This file includes 27 items (42 pages).



L C I E

(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 03 ATEX 6114 X (suite)

LCIE 03 ATEX 6114 X (continued)

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre :

(A5) Special conditions for safe use :

Le matériel ne doit être raccordé qu'à un matériel associé de sécurité intrinsèque certifié et cette association doit être compatible du point de vue de la sécurité intrinsèque.

The apparatus must be only connected to a certified associated intrinsically safe equipment and this combination must be compatible as regards intrinsic safety rules.

Les caractéristiques électriques du matériel associé de sécurité intrinsèque ne doivent excéder aucune des valeurs suivantes :
 $U_0 \leq 28 \text{ V}$, $I_0 \leq 93 \text{ mA}$, $P_0 \leq 0,8 \text{ W}$

The electrical parameters of the associated intrinsically safe equipment must not exceed any of the following values :
 $U_0 \leq 28 \text{ V}$, $I_0 \leq 93 \text{ mA}$, $P_0 \leq 0,8 \text{ W}$

Température ambiante d'utilisation : - 54°C à + 121°C

Ambient operating temperature : - 54°C to + 121°C

Lorsque l'appareil est équipé d'un câble, le raccordement devra être effectué dans une enveloppe IP20 minimum.

When the equipment is used with a cable, it shall be connected with a minimum IP20 enclosure.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé :

(A6) Essential Health and Safety Requirements:

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997 + amendements 1 et 2), EN 50020 (2002) et EN 50284 (1999).

Conformity to the European standards EN 50014 (1997 + amendments 1 and 2), EN 50020 (2002) and EN 50284 (1999).

Vérifications et épreuves individuelles :

Individual examinations and tests :

Néant.

None.